

## បររណាណក្រម

## บรรณานุกรม

ก่อ สวัสดิพานิชย์. การสอนอ่านในชั้นประถมศึกษา. โรงพิมพ์การศึกษา, 2505.

การประถมศึกษาจังหวัดปัตตานี, สำนักงาน. รายงานสรุปผลการจัดการศึกษา 2528.

ปัตตานี : หน่วยศึกษานิเทศก์ จังหวัดปัตตานี, 2528.

\_\_\_\_\_. แผนเร่งรัดคุณภาพการประถมศึกษา. (เอกสารอันดับที่ 15/2529), 2529.

ไกชัย สาริกบุตร. การอ่านขั้นใช้จิราณญาณ. กรุงเทพมหานคร : แสงรุ่งการพิมพ์, 2521.

คณะกรรมการปฏิบัติงานระดับจังหวัด, จังหวัดปัตตานี. รายงานการวิจัยโครงการวิจัยและวางแผนเพื่อพัฒนาการศึกษาจังหวัดปัตตานี. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์เจริญผล, 2526.

ฉบับกษณ์ บุญยากาญจน. การอ่านและพิจารณาหนังสือ. กรุงเทพมหานคร : สมาคมห้องสมุดแห่งประเทศไทย, 2525.

\_\_\_\_\_. จิตวิทยาการอ่าน. สำนักพิมพ์โอดี้นล็อต, 2524.

ชาล แฟร์กุล. เทคนิคการวัดผล. สำนักพิมพ์ไทยวัฒนาพานิช, 2516.

ชูศักดิ์ ศรีนานุกูล. "ผลของประเภทของคำที่มีต่อการจำคำ," (วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชาจิตวิทยาการศึกษา มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์, 2527).

นันลือ พฤกษะวัน. "แนวพัฒนาการสอนอ่านเบื้องต้น," วิทยาลักษณ์. 85(กุมภาพันธ์ 2530), 29-35.

บันลือ พฤกษาวัน. อุปเทศการสอนภาษาไทยชั้นประถมศึกษาแบบบูรณาการทางการสอน.

สำนักพิมพ์ไทยวัฒนาพานิช, 2522.

ประทีป วาทิกินกร. การใช้ภาษา. โรงพิมพ์คุรุสภा, 2514.

ประเทิน มหาชันธ์. การสอนอ่านเบื้องต้น. คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทร์วิโรฒ  
นางແສນ, 2523.

ปรีชา ช้างขวัญยืน. ศิลปการฟังการอ่าน. สำนักพิมพ์วิชาการ, 2525.

มัตนา ห่องไหญ, "การเปรียบเทียบสัมฤทธิผลในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษา  
ปีที่ 3 ที่เรียนโดยการอ่านเป็นกำกับที่เรียนตามหลักสัทศาสตร์" (วิทยานิพนธ์  
ครุศาสตร์มหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2524).

นาเรียม นิลพันธ์, "อิทธิพลของคำแಡกส้อมและการหนบหนนที่มีต่อการอ่านคำใหม่ของนักเรียนที่พูด  
ภาษาแม่ต่างกัน" (วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชาจิตวิทยาการศึกษา  
มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์, 2529).

รัตน์ ศิริพานิช, "การส่งเสริมความพร้อมในการเรียนอ่าน" ครุบัตร์ศรีมั่นความรู้เกี่ยวกับเด็ก  
(มิถุนายน 2522), 54-60.

---

\_\_\_\_\_. "ความเข้าใจในการฟังและผลสัมฤทธิ์ทางวิชาการของนักเรียนชั้นประถมศึกษา  
ปีที่ 2 ที่พูดภาษาไทยกลางในจังหวัดพระนครและภาษาสามัญในจังหวัดปัตตานี"  
(ปริญญาบัตร์การศึกษามหาบัณฑิต วิทยาลัยวิชาการศึกษา ประสานมิตร, 2507).

วัชรากร์ เพชรรัตน์, "ผลของการฝึกทักษะการอ่านต่างวิธีและขนาดของกลุ่มที่มีต่อความเข้าใจในการอ่าน และความสนใจในการเข้าร่วมกิจกรรมการเรียนของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4," (วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชาจิตวิทยาการศึกษา มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์, 2532).

วันนี้ย์ ชูศิลป์. สติ๊กและการวิจัยเบื้องต้น. อักษรบัณฑิต, 2525.

วาสนา เกตุภาค, "การอ่าน," การศึกษาเอกชน. 12(ธันวาคม 2521), หน้า 51-52.

วิจitra แสงผลสิทธิ์ และคณะ ฯ. การใช้ภาษาไทย (ไทย 101). โอเดียนสโตร์, 2522.

วิชาการ, กรม. หลักสูตรประถมศึกษา 2521. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์ครุสภา, 2521.

ศรีบัญญา ออยส้อน, "การเบรี่ยงเทียบสัมฤทธิ์ผลทางการอ่านของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 ที่เรียนโดยใช้และไม่ใช้แบบฝึก โรงเรียนวัดคอมรินทราราม," (ปริญญานิพนธ์ศิลปศาสตร์มหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, 2527).

ศึกษาธิการ, กระทรวง. หลักสูตรประถมศึกษา พุทธศกราช 2521. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์ครุสภาลาภพร้าว, 2520.

สนิท ตั้งหวี. อ่านไทย. สำนักพิมพ์โอเดียนสโตร์, 2526.

สายใจ อุบันธ์นันทน์, "การเบรี่ยงเทียบผลสัมฤทธิ์การอ่านในใจของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 ที่เรียนโดยใช้และไม่ใช้แบบฝึก โรงเรียนวัดเวฬุวนัน อำเภอเมือง จังหวัดมหาสารคาม," (ปริญญานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยคริสต์วิโรฒ ประสานมิตร, 2529).

สมจิตต์ ธนาคุณ, "ศึกษาความก้าวหน้าในการอ่านออกเสียง การผันวรรณยุกต์ หลังการสอนข้อมูลเสริมโดยใช้แบบฝึกของนักเรียนที่พูดภาษาเขมร ระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 จังหวัดสุรินทร์" (ปริญนานิพนธ์ศิลปศาสตร์มหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, 2530).

สมนึก คำอุไร. การสร้างแบบทดสอบอ่านไทยชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 และผลการทดลองใช้แบบทดสอบ. สถาบันระหว่างชาติสหรัฐการศั�กหราเรื่องเด็ก วิทยาลัยวิชาการศึกษา, 2516.

สมพิศ ชั้งชุมแก้ว, "ความสามารถในการอ่านภาษาไทย (Reading Comprehension) ของนักเรียนฝึกหัดครู ประจำปีมัตรวิชาการศึกษาปีที่ 2 ของวิทยาลัยครุ 5 แห่ง ในนครหลวงกรุงเทพมนตรี" (ปริญนานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย วิทยาลัยวิชาการศึกษาปราสาณมิตร, 2515).

สุนันทา มั่นเสกवิทย์. ปัญหาการสอนภาษาไทย. ภาควิชาการศึกษา คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, 2525.

สุนาฎ นิธิมุทราภรณ์, "การศึกษาเปรียบเทียบความรู้ความเข้าใจและความสนใจอันเกิดจากการอ่านหนังสือที่ใช้สำนวนของเด็กในชนบทภาคตะวันออกเฉียงเหนือกับหนังสือที่ผู้ใหญ่เขียน" (ปริญนานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทร์วิโรฒ ปราสาณมิตร, 2520).

สุทธินี สุขคระภูมิ. วิธีวิเคราะห์และเปรียบเทียบภาษา. กรุงเทพมหานคร : สาขาวิชาภาษาศาสตร์ คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, 2526.

ไสว เลี่ยมเก้า. การวัดและการประเมินผลการศึกษา. คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ วิทยาเขตปัตตานี, 2516.

อัมพร นิสัยจริยคุณ, "ผลของวิธีการหนทวนและประเภทของคำที่มีต่อการอ่านออกเสียงของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 2 ที่มีภาษาแม่ต่างกัน" (วิทยานิพนธ์ปริญญาโท สาขาวิชาจิตวิทยาการศึกษา มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์, 2529).

อารี ยังสกุล, "อิทธิพลของสภาพแวดล้อมมากประการที่อาจส่งผลต่อความสามารถในการเรียนภาษาไทยของนักเรียนที่จบชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 ปีการศึกษา 2513 ของโรงเรียนสังกัดกรมสามัญศึกษาในจังหวัดสุราษฎร์ธานีและจังหวัดพระนคร" (ปริญญานิพนธ์การศึกษา มหาบัณฑิต วิทยาลัยวิชาการศึกษา ประสานมิตร, 2514).

อุทัย แก้วขาว, "ความสัมพันธ์ระหว่างการสร้างความคิดรวบยอดและการอ่านของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4" (ปริญญานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต วิทยาลัยวิชาการศึกษา ประสานมิตร, 2515).

Bond, Guy L. and Miles A. Tinker. Reading Difficulties : Their Diagnosis and Correction. New York : Appleton-Century-Crofts, 1957.

Bush, Clifford L. and Mildred H. Huebner. Strategies for Reading in the Elementary School. New York : The MacMillan Company, 1970.

Ebel, Robert L. Measuring Educational Achievement. New Delhi : Prentice-Hall of India, 1966.

Ferguson, G.A. Statistical Analysis in Psychology and Education.

6th ed. Singapore : McGraw-Hill International Book Co., 1981.

Hildreth, Gertrude. Teaching Reading. New York : Henry Holt Company, 1958.

Hurlock, E.B. Child Development. Tokyo : Kogakusha Company, 1964.

Kirk, R.E. Experimental Design : Procedures for the Behavioral Science. Belmont : Brook and Cole Publishing, 1968.

Laosa, L.M., "Bilingualism in Three United States Hispanic : Contextual Use of Language by Children and Adults in Three Families," Journal of Educational Psychology. 5 (October, 1975), 617-627.

Madrid, D., and Garcia, E.E., "Development of Negation in Bilingual Spanish/English and Monolingual English Speaker," Journal of Educational Psychology. 5 (October, 1981), 624-631.

Miller, Samuel David, "Inferential and Literal Comprehension After Oral and Silent Reading (Modality, Automaticity, Interference)," Unpublished Ph.D. dissertation, Univer. of Michigan, 1985.

Spache, George D. and Paul C. Berg. The Art of Efficient Reading. New York : Macmillan and Company, 1955.

Strang, R. Problem in the Improvement of Reading in Highschool and College. New York : The Science Press, 1940.

Tinger, Miles A. Teaching Elementary Reading. New York : Appleton-Century-Crofts, 1952.

Tuckman, B.W. Conducting Educational Research. 2nd ed. New York : Harcourt Brace Jovanovich, Inc., 1978.

Wainwright, Gordon R. Rapid Reading Made Simple. Great Britain : Allen Co., Ltd., 1972.

Winer, B.J. Statistical Principle in Experimental Design. New York : McGraw-Hill Book, 1971.

Wood James Albert, "A Comparative Study of Listening Comprehension, Oral Reading Comprehension, Silent Reading Comprehension, Oral Reading Rate, and Silent Reading Rate in English and Spanish of Second-, Fourth-, and Sixth- Grade Bilingual Students in Selected Classrooms of South Texas," Unpublished Ed.D. dissertation, Univer. of South Texas, 1986.